Nous vous remercions de l'achat de cet appareil photo numérique AgfaPhoto. Veuillez lire attentivement la présente notice d'utilisation afin de garantir une utilisation correcte du produit. Après l'avoir lue, conservez cette notice en lieu sûr pour pouvoir la consulter en cas de besoin.

## Informations de sécurité

- Ne pointez pas l'appareil directement vers le soleil ou vers d'autres sources de lumière intenses car vous pourriez endommager votre vue.
- N'essayez pas d'ouvrir ou de modifier le boîtier de l'appareil. Des composants internes à fort voltage présentent un risque d'électrocution lorsqu'ils sont exposés. L'entretient et les réparations doivent être réalisés par des personnes autorisées.
- N'utilisez pas le flash trop près des yeux d'animaux ou de personnes, particulièrement des enfants. Vous pourriez endommager leurs yeux. Veillez à ne pas utiliser le flash à moins d'un mètre des yeux d'un nourrisson.
- N'exposez pas l'appareil à l'eau ou à d'autres liquides. N'utilisez pas l'appareil les mains mouillées. N'utilisez jamais l'appareil sous la pluie ou la neige. L'humidité crée un risque d'électrocution.
- Gardez l'appareil et ses accessoires hors de portée des enfants et des animaux pour éviter les accidents et d'endommager l'appareil.
- Si vous remarquez de la fumée ou une odeur étrange venant de l'appareil, éteignez-le immédiatement et débranchez l'adaptateur secteur. Amenez l'appareil dans le centre de service autorisé le plus proche pour le faire réparer. N'essayez jamais de réparer l'appareil vous-même.
- N'utilisez que les accessoires d'alimentation autorisés. L'utilisation de sources d'alimentation non recommandées peut causer surchauffe, déformation de l'appareil, incendie, électrocution ou autres dangers.
- Pour éviter les risques d'incendie, déconnectez l'adaptateur secteur compact de l'appareil et du secteur après avoir rechargé l'appareil.
- L'adaptateur secteur compact de l'appareil ne peut être utilisé qu'avec celui-ci. Ne l'utilisez pas avec d'autres produits. Cela pourrait provoquer un risque d'incendie ou autre danger

# Déclaration d'exclusion de responsabilité

Au-delà des termes de la loi relative à la responsabilité sur les produits, nous déclinons toute responsabilité pour les dommages que l'utilisateur ou des tiers pourraient subir par suite d'une manipulation incorrecte du produit ou de ses accessoires, de son non-fonctionnement ainsi que de son utilisation. Nous nous réservons le droit de modifier sans préavis ce produit et ses accessoires.

**Avertissement** ! Ne jamais tenter d'ouvrir l'appareil photo ou de le désassembler, sous peine de perdre le bénéfice de la garantie.

# **Utilisation des piles**

Pour obtenir les meilleures performances et prolonger la durée de vie des piles, nous Recommandons l'utilisation de piles AA au lithium ou de piles NiMH rechargeables.

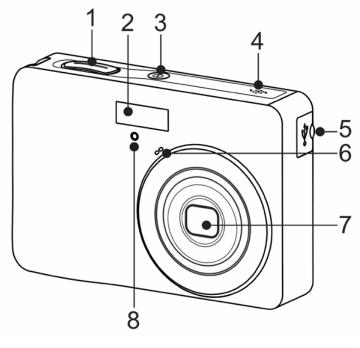
# Prolongation de la durée de vie des piles

Les fonctions suivantes consomment beaucoup de courant et ne doivent donc être utilisées que de manière occasionnelle :

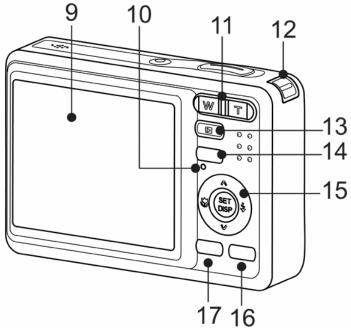
- Utilisation exagérée du flash
- Traitement des photos sur l'écran de l'appareil photo

La longévité des piles peut être réduite par la présence d'encrassements sur les contacts. Nettoyez les contacts avec un chiffon propre et sec avant de mettre en place la pile dans l'appareil photo.

La puissance de la pile chute en cas de températures inférieures à 5° C. Si vous utilisez l'appareil photo à des températures très basses, prévoyez des piles de rechange et veillez à ne pas trop les exposer au froid. Nota : ne jetez pas des piles froides paraissant vides, car il se peut qu'elles fonctionnent à nouveau à une température ambiante normale.

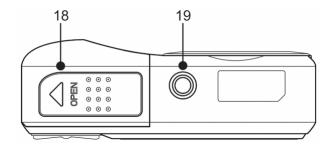


- 1. Interrupteur d'alimentation
- 2. Flash
- 3. Déclencheur
- 4. Haut-parleur
- 5. Port USB / Prise sortie vidéo
- 6. Micro
- 7. Objectif
- 8. Lampe du retardateur



#### 9. Ecran LCD

- 10. Indicateur de marche
- 11. Bouton zoom:
- 12. Attache de la lanière
- 13. Mode lecture bouton
- 14. Bouton MENU
- 15. Boutons multifunction quadridirectionnel
- Bouton Flash
- Bouton Macro
- Bouton DISP/ SET
- 16. Bouton mode de caméra
- 17. Bouton Effacer



## 18. Capot batterie

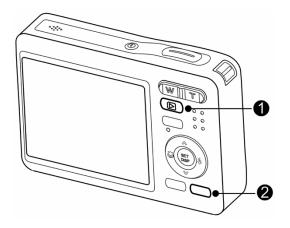
- L'emplacement de la carte mémoire est situé en dessous du couvercle des piles, adjacent au compartiment des piles.
- 19. Prise pour trépied

# Changer le mode

Vous pouvez enregistrer des images et des voix dans le mode ENR. Et utiliser le mode LECTURE pour relire, supprimer ou éditer les images sur le moniteur LCD.

## Basculer entre le mode ENR et le mode LECTURE

En mode Enregistrement : Appuyez sur le bouton (1) pour basculer au mode Revue.



#### Sélectionner le mode ENR

- Réglez l'appareil sur le mode Enregistrement.
- Lancer la palette de modes
   Appuyez sur le bouton MODE (2)
   pour afficher l'écran Mode de
- Sélectionner un mode.

scène.

 Utilisez le bouton directionnel pour sélectionner un mode de scène désiré et appuyez sur le bouton
 SET pour confirmer le réglage.



### **Utiliser les Menus**

Lorsqu'un menu est affiché, la commande directionnelle et le bouton **REGLER** sont utilisés pour effectuer les réglages désirés.

7M

3:2 16:9

5M

3M

Résolution

#### **REC** menu

- Mettez sous tension, et réglez l'appareil photo sur le mode ENR.
- Ouvrez le menu ENR.
  - Appuyez sur le bouton MENU pour afficher le menu.
- Sélectionnez un élément.
  Appuyez sur ◀ ou ▶ pour sélectionner un élément de menu.
- Changez le paramètre.
  - Appuyez sur ▲ ou ▼ pour changer le réglage.
- Appuyez sur le bouton MENU ou SET pour sauvegarder les réglages et fermer le menu.

#### Menu Configuration

- Mettez sous tension, et réglez l'appareil photo sur le mode ENR ou LECTURE.
- Appuyez sur le bouton MENU pour ouvrir le ENR ou LECTURE.
  - L'affichage de menu dépend de si vous êtes en mode Enregistrement ou en mode Revue.



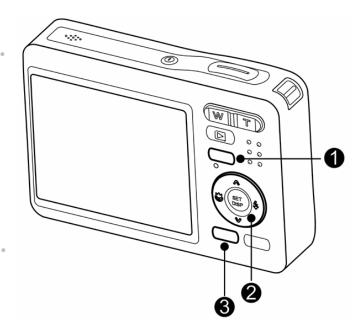
7001

- Ouvrez le menu configuration.
  - Appuyez sur la commande directionnelle to select SETUP ( ) and then press
     the SET button to display the Setup menu.

- 4 Sélectionnez un élément.
  - Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner une option et appuyez sur ◀ ou sur le bouton SET pour appliquer le réglage.
- Changez le paramètre.
  - Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner une option et appuyez sur ⋖ ou sur le bouton SET pour appliquer le réglage.
- Appuyez sur le bouton MENU pour fermer le menu.

#### Effacement d'un seul Fichier

- Mettez sous tension, et réglez l'appareil photo sur le mode.
- Ouvrez le menu.
  - Appuyez sur le bouton MENU
     (①), puis utilisez lann
     commande directionnelle (②)
     sélectionner SUPPRIMER
     (□) (③) et puis appuyez sur
     le bouton SET (②).
- Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner Unique, et puis appuyez sur le bouton SET (②).



- Appuyez sur ◀ or ▶ pour sélectionner l'image que vous voulez supprimer.
- Appuyez sur le bouton SET pour supprimer l'image.
  - Répétez l'étape 4~5 pour supprimer des images.

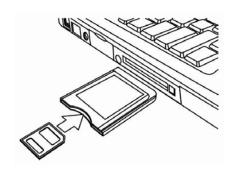
# Télécharger les Images sur un Ordinateur

Il y a deux manières pour charger des fichiers depuis la mémoire interne de l'appareil ou de la carte SD sur un ordinateur:

- En insérant la carte SD dans un lecteur de carte mémoire
- En connectant l'appareil à un ordinateur en utilisant le câble USB fourni

#### Utilisation du Lecteur de Carte de Mémoire

- Ejecter la carte SD depuis l'appareil et l'insérer dans un lecteur de carte SD quiest connecté à un ordinateur.
- Ouvrir Poste deTravail ou l'Explorateur de Windows et double-cliquez sur l'icône de disque amovible qui représente la carte SD.



- Copier les images depuis la carte dans un répertoire de votre choix sur le disque dur de votre ordinateur.
- Lorsque l'O/S est Windows 98/98SE, utilisez le clic droit de la souris sur le fichier programme nommé "DSC driver (Pilote DSC)" ou "DSC User manual (Mode d'emploi DSC)" situé sur le CD-ROM.

## Assistance à la clientèle

Pour plus d'informations sur notre gamme complète de produits : www.plawa.com / www.plawausa.com

#### Service & Repair (USA/ Canada):

1-866 475 2605 www.plawausa.com

#### Hotline SAV & Réparation (UE) :

00800 75 292 100 (depuis le réseau fixe)

#### Hotline SAV & Assistance (ALL):

0900 1000 042 (1.49 Euro/ Min. depuis le réseau fixe allemand)

#### Servico clientèle / Contact international:

support-apdc@plawa.com (Anglais / Allemand)

Fabriqué par plawa-feinwerktechnik GmbH & Co. KG Bleichereistr. 18 73066 Uhingen Allemagne

La marque AgfaPhoto est utilisée sous licence d'Agfa-Gevaert NV & Co. KG. Agfa-Gevaert NV & Co. KG ne fabrique pas ces produits et ne fournit ni garantie ni support technique. Pour toute information sur le support technique ou la garantie, veuillez contacter le distributeur ou le fabricant. Toutes les autres marques et noms de produits mentionnés sont des marques déposées appartenant à leurs propriétaires respectifs. Le modèle et les spécifications techniques du produit peuvent être modifiés sans préavis. Contact : AgfaPhoto Holding GmbH, www.agfaphoto.com

# Evacuation des équipements usagés par les utilisateurs dans les foyers privés au sein de l'Union européenne



La présence de ce symbole sur le produit ou sur son emballage indique que vous ne pouvez pas vous débarasser de ce produit de la même façon que vos déchets courants. Au contraire, vous êtes responsable de l'évacuation de vos équipements usagés et à cet effet, vous êtes tenu de les remettre à un point de collecte agréé pour le recyclage des équipements électriques et électroniques usagés. Le tri, l'évacuation et le recyclage séparés de vos équipements usagés permettent de préserver les ressources naturelles et de s'assurer que ces équipements sont recyclés dans le respect de la santé humaine et de l'environnement. Pour plus d'informations sur les lieux de collecte des équipements usagés, veuillez contacter votre mairie, votre service de traitement des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.

## Conformitè FCC et avertissement

Cet appareil est conforme à la section 15 des règlements du FCC. Son utilisation est sujette aux deux conditions suivantes: 1.) cet appareil ne peut causer d'interférences dangereuses et 2) cet appareil doit pouvoir supporter les interférences reçues, y compris celles qui pourraient provoquer un fonctionnement incorrect.

Cet appareil a subi des tests montrant qu'il se trouve dans les limites des périphériques de classe B selon la Section 15 des règles FCC. Ces limites ont été conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences dans une installation domestique. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des fréquences radio et, s'il n'est pas utilisé en suivant les instructions, peut provoquer des interférences dangereuses dans les communications radio. Il n'y a cependant aucune garantie que cet appareil ne provoquera pas d'interférences dans une certaine installation. Si cet appareil crée des interférence avec votre radio ou télévision, ce que vous pouvez déterminer en allumant et en éteignant l'appareil, nous vous recommandons d'essayer l'une des méthodes suivantes pour résoudre le problème:

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la séparation entre l'appareil et l'équipement.
- Connectez l'équipement à une prise sur un circuit différent de celui de l'équipement de réception.
- Consultez un revendeur radio/TV pour de plus amples informations.

Toute modification non approuvée par l'organisme responsable pour le respect des normes peut interdire l'utilisation de l'appareil. Si des câbles d'interface blindés ont été fourni avec le produit ou si des composants supplémentaires ont été spécifié pour l'utilisation avec l'appareil, ces derniers doivent être utilisé pour assurer le respect des règles FCC.